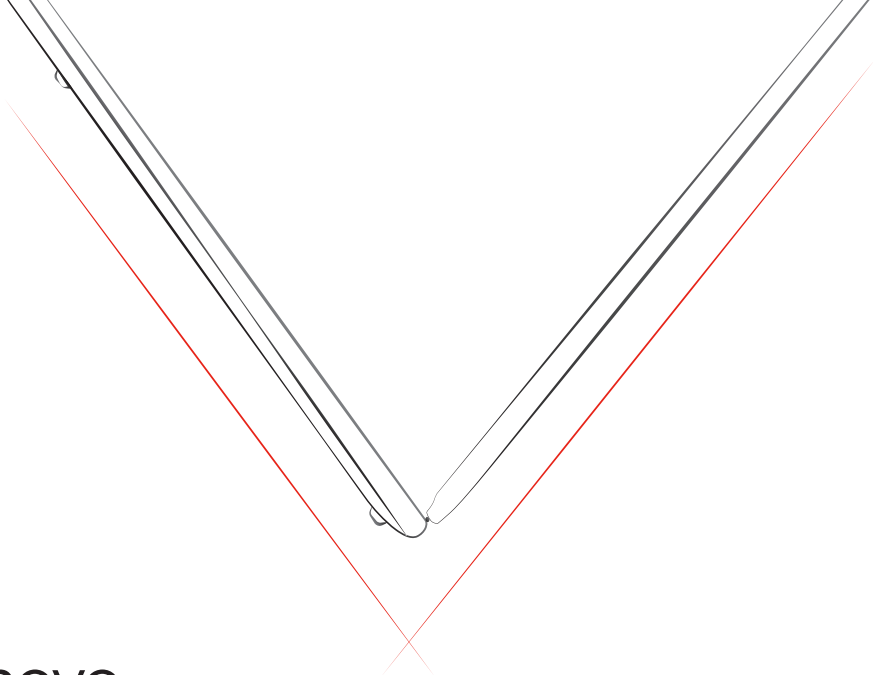




A stylized graphic of a laptop hinge, showing the two halves of the hinge meeting at a central point. The hinge is depicted with multiple parallel lines, suggesting a layered or metallic structure. Two thin red lines extend from the bottom of the hinge, forming a V-shape that points downwards.

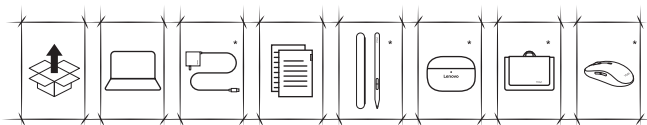
Lenovo
AURA EDITION

Lenovo



Get it started

Első lépések | Introducere |
Mulai



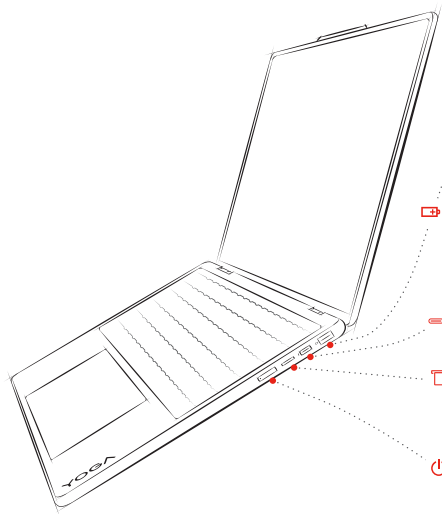
i Power plugs vary by country or region. The illustrations are for your reference. | A hálózati csatlakozók országtól vagy régiótól függően eltérőek. Az ábrák csupán illusztrációs célt szolgálnak. | Fișele de alimentare diferă în funcție de țară sau regiune. Imaginile sunt numai pentru referință dvs. | Colokan listrik bervariasi tergantung negara atau wilayah. Ilustrasi hanya sebagai rujukan saja.

i Asterisks ("**") are used in this publication to mark parts and features that are optional or not available on all product models. | Ebben a kiadványban a csillaggal (".**") jelölt alkatrészek és funkciók opcionálisak vagy nem minden termékmodellnél állnak rendelkezésre. | În această publicație, piesele și caracteristicile care sunt marcate cu asteriscuri (".**") sunt opționale sau nu sunt disponibile pe toate modelele de produse. | Tanda bintang (".**") digunakan dalam dokumen ini untuk menandai bagian dan fitur yang bersifat opsional atau tidak tersedia pada semua model produk.



Overview

Áttekintés | Prezentare generală | Ikhtisar



**USB Standard-A connector
(always-on)**

USB Standard-A-csatlakozó (always-on) |
Conector USB Standard-A (always-on) |
Konektor USB Standard-A (always-on)



**Multi-purpose USB Type-C®
connector**

Többfunkciós USB Type-C®-csatlakozó |
Conector USB Type-C® multifuncțional |
Konektor USB Type-C® serbaguna



microSD card slot

microSD-kártyahely | Slot pentru card microSD |
Slot kartu microSD



Power button

Bekapcsológomb | Buton de alimentare |
Tombol daya



Camera

Kamera | Cameră | Kamera



HDMI™ HDMI™ connector

HDMI™-csatlakozó | Conector HDMI™ |
Konektor HDMI™



Multi-purpose USB Type-C connector

Többfunkciós USB Type-C-csatlakozó |
Conector USB Type-C multifuncțional |
Konektor USB Type-C serbaguna



Combo audio jack

Kombinált audioaljzat | Mufa audio combinată |
Soket audio kombo



HDMI



Scan the *User Guide* QR code on the last page to learn more about the product features and the USB transfer rates. | Olvassa be a *Felhasználói kézikönyv* QR-kódját az utolsó oldalról, hogy többet megtudjon a termék funkcióiról és az USB-átviteli sebességekről. | Scanati codul QR pentru *Ghidul utilizatorului* de pe ultima pagină pentru a citi mai multe despre caracteristicile produsului și ratele de transfer USB. | Pindai kode QR *Panduan Pengguna* di halaman terakhir untuk mengetahui informasi lebih lanjut tentang fitur produk dan kecepatan transfer USB.



fn shortcuts

fn billentyűparancsok | Comenzi rapide fn | Pintasen fn

fn + esc

Enables/disables fn lock

fn lock engedélyezése/letiltása | Activează/dezactivează fn lock | Mengaktifkan/menonaktifkan fn lock

fn +



Controls the keyboard backlight

A billentyűzet háttérvilágításának vezérlése | Controlează retroiluminarea tastaturii | Mengontrol lampu latar keyboard

fn + Q



Switches between different operation modes

Váltás a különböző működési módok között | Comută între diferite moduri de funcționare | Beralih di antara mode operasi yang berbeda

fn + M

Enables/disables the touchpad

Az érintőpad engedélyezése/letiltása | Activează/dezactivează touchpad-ul | Mengaktifkan/menonaktifkan panel sentuh

fn + R*



Switches the screen refresh rate

Váltás át a képernyő-frissítési gyakoriságát | Comută rata de reîmprospătare a ecranului | Mengalihkan kecepatan penyegaran layar

fn + N

Displays the device information

Az eszközinformációk megjelenítése | Afișează informațiile despre dispozitiv | Menampilkan informasi perangkat



Certain features are unavailable on models without a pre-installed operating system. | Bizonyos funkciók nem érhetők el azokon a modelleken, amelyeken nincs előre telepített operációs rendszer. | Anumite caracteristici nu sunt disponibile pe modelele fără un sistem de operare preinstalat. | Beberapa fitur tidak tersedia pada model tanpa sistem operasi yang terinstal sebelumnya.



AI experience

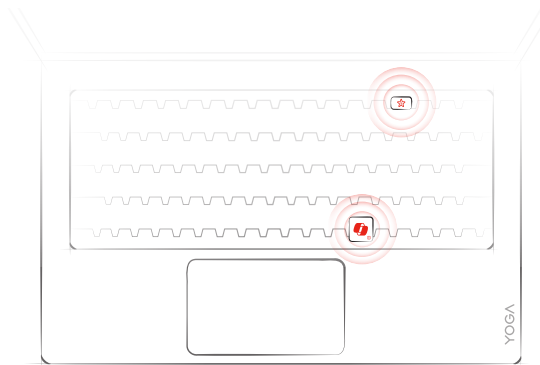
MI élmény | Experiență AI | Pengalaman AI

For Barcode Position Only

Printed in China
PN: SP41U37508

Get quick access to AI experiences offered by Lenovo and Microsoft.

Gyors hozzáférés a Lenovo és a Microsoft által nyújtott MI élményhez. | Obțineți acces rapid la experiențele AI oferite de Lenovo și Microsoft. | Dapatkan akses cepat ke pengalaman AI yang ditawarkan oleh Lenovo dan Microsoft.



AI key

MI billentyű | Tastă AI | Tombol AI



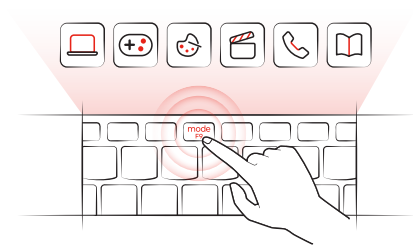
Copilot key

Copilot billentyű | Tasta Copilot | Tombol Copilot

i AI experiences are not available on all product models or in every geographic location. The location of the Copilot key may differ depending on the keyboard layout. | Az MI élmények nem érhetők el minden termékmodellen és minden földrajzi területen. A Copilot billentyű helye a billentyűzetkiosztástól függően eltérő lehet. | Experiențele AI nu sunt disponibile pe toate modelele de produse sau în fiecare locație geografică. Locația tastei Copilot poate diferi în funcție de configurația tastaturii. | Pengalaman AI tidak tersedia di semua model produk atau di setiap lokasi geografis. Lokasi tombol Copilot mungkin berbeda tergantung pada tata letak keyboard.

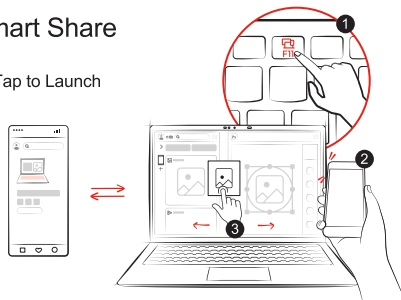
Lenovo Aura Edition

Smart Modes

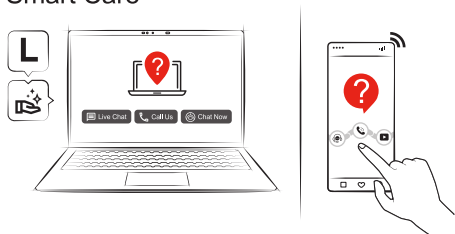


Smart Share

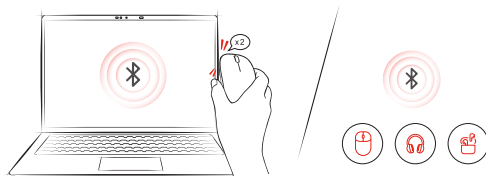
 Tap to Launch



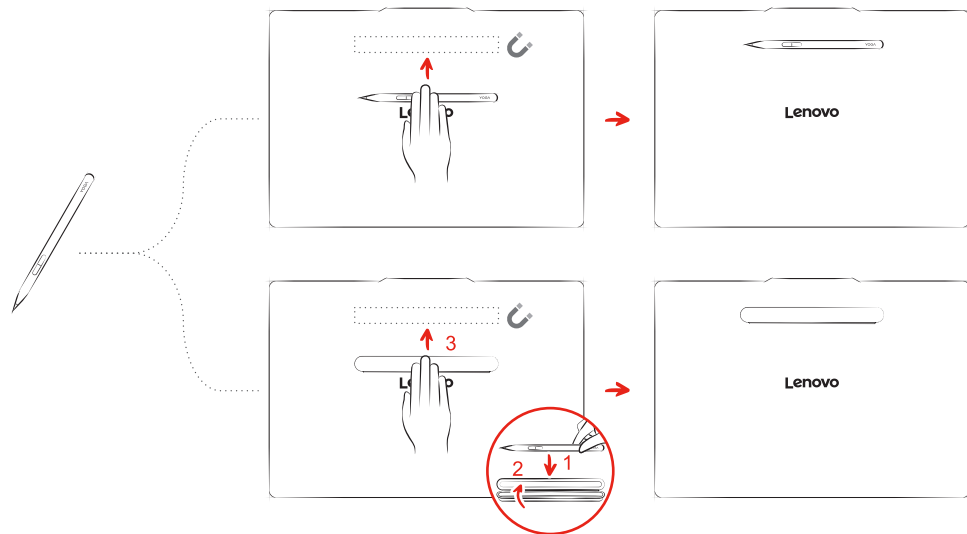
Smart Care



 Tap to Pair



Lenovo Yoga Pen Gen 2



Specific absorption rate (SAR)

YOUR DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Refer to the following for 10g SAR limit and maximum reported SAR values:

Item	Body-worn SAR	Limb SAR
10g SAR limit	2 W/kg	4 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (Yoga 7 2-in-1 14IPH11)	1.571 W/kg	1.571 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (Yoga 7 2-in-1 16IPH11)	1.556 W/kg	1.556 W/kg

For more information about SAR, refer to the *Safety and Warranty Guide* that came with your device.

European Union (EU)/United Kingdom (UK)—radio frequency and power

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio frequency power.

Technology	Frequency band [MHz]	Maximum transmit power
WLAN 802.11b/g/n/ax/be	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13.98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483.5	< 20 dBm

Note: Not all wireless bands may be enabled depending on your product configuration. Usage of this device is limited to indoor locations in the bands 5150–5350 MHz and 5945–6425 MHz.

Information on PCs without an included ac power adapter

To help reduce electronic waste and ensure compliance with relevant laws and regulations, this PC (classified as radio equipment under Directive 2014/53/EU) is available in certain countries or regions without an included ac power adapter (charger). The following information is provided to assist users in reusing or selecting a suitable USB Type-C charger for this PC.



The power delivered by the charger must be between min 45 Watts (20V, 2.25A) required by the radio equipment, and max 65 Watts (20V, 3.25A) in order to achieve the maximum charging speed. The USB Type-C charging connector of this PC supports USB PD fast charging.

Deactivate the battery's shipping mode before first use

To prevent over-discharge during transit, the PC's built-in rechargeable battery is set to shipping mode at the factory, which disables power supply to the PC. Before first use, deactivate the battery's shipping mode by connecting the PC to a power source using the included ac power adapter or a compatible USB Power Delivery charger that meets the minimum power requirements.

Fajlagos energiaelnyelési tényező (SAR)

AZ ESZKÖZ MEGFELEL A RÁDIÓHULLÁMOKNAK VALÓ KITETTSÉGRE VONATKOZÓ NEMZETKÖZI ÍRÁNYELVEKNEK.

Az alábbiakban további információkat tudhat meg a 10g SAR-határértékről és a legmagasabb jelentett SAR-értékekről:

Elem	Határérték testen viselés esetén	Határérték végtagok esetén
10g SAR-határérték	2 W/kg	4 W/kg
Maximális SAR 0 mm távolság esetén (Yoga 7 2-in-1 14IPH11)	1,571 W/kg	1,571 W/kg
Maximális SAR 0 mm távolság esetén (Yoga 7 2-in-1 16IPH11)	1,556 W/kg	1,556 W/kg

További információt a SAR-ról a készülékhez kapott *Biztonsági és jótállási kézikönyvben* találhatók.

Európai Unió (EU) / Egyesült Királyság (UK) – rádiófrekvencia és teljesítmény

Ez a rádióberendezés a következő frekvenciasávokat és maximális rádiófrekvenciás teljesítményt használja.

Technológia	Frekvenciasáv [MHz]	Maximális átviteli teljesítmény
WLAN 802.11b/g/n/ax/be	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Megjegyzés: A termék konfigurációjától függően előfordulhat, hogy nincs az összes vezeték nélküli sáv engedélyezve. Az eszköz használata beltérre korlátozódik az 5150–5350 MHz-es és az 5945–6425 MHz-es sávokban.

A mellékelt hálózati adapter nélküli számítógépekre vonatkozó információk

Az elektronikai hulladék csökkentése, valamint a vonatkozó törvényeknek és előírásoknak való megfelelés biztosítása érdekében ez a számítógép (amely a 2014/53/EU irányelv szerint rádióberendezésnek minősül) bizonyos országokban vagy régiókban mellékelt hálózati adapter (töltő) nélkül kapható. Az alábbi információk segítséget nyújtanak a felhasználóknak a számítógéphez megfelelő USB Type-C töltő újraterhelésében vagy kiválasztásában.



A töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által megkövetelt minimális 45 watt (20 V, 2,25 A) és a maximális 65 watt (20 V, 3,25 A) között kell lennie a maximális töltési sebesség elérése érdekében. A számítógép USB Type-C töltőcsatlakozója támogatja az USB PD gyorsöltést.

Az első használat előtt inaktíválja az akkumulátor szállítási üzemmódját

A szállítás közbeni túlzott károsodás elkerülése érdekében a számítógép beépített akkumulátorát a gyáiban szállítási üzemmódba állítják, amely kikapcsolja a számítógép tápellátását. Az első használat előtt inaktíválja az akkumulátor szállítási üzemmódját úgy, hogy a számítógépet áramforráshoz csatlakoztatja a mellékelt hálózati adapterrel vagy egy kompatibilis, a minimális teljesítménykövetelményeknek megfelelő USB Power Delivery szabványú töltővel.

Rata specifică de absorbție (SAR)

DISPOZITIVUL DUMNEAVOASTRĂ RESPECTĂ REGULILE INTERNAȚIONALE PRIVIND EXPUNEREA LA UNDĂ RADIO.

Pentru limita SAR 10g și pentru valorile maxime raportate SAR, consultați următoarele:

Element	Limita SAR pentru dispozitive purtate asupra corpului	Limita SAR pentru membre
Limita SAR 10g	2 W/kg	4 W/kg
Limita maximă SAR la o distanță de separare de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14IPH11)	1,571 W/kg	1,571 W/kg
Limita maximă SAR la o distanță de separare de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 16IPH11)	1,556 W/kg	1,556 W/kg

Pentru informații suplimentare despre SAR, consultați Ghidul privind siguranța și garanția care însoțește dispozitivul.

Uniunea Europeană (UE) / Regatul Unit (UK) – radiofrecvență și putere

Acest echipament radio operează cu următoarele benzi de frecvență și puteri maxime ale frecvenței radio.

Tehnologie	Bandă de frecvență [MHz]	Putere de transmisie maximă
WLAN 802.11b/g/n/ax/be	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Notă: Este posibil ca nu toate benzile fără fir să fie activate, în funcție de configurația produsului dumneavoastră. Utilizarea acestui dispozitiv este limitată la spații interioare, în benzile de 5150 - 5350 MHz și 5945 - 6425 MHz.

Informații despre PC-urile fără un adaptor de alimentare cu c.a. inclus

Pentru a contribui la reducerea deșeurilor electronice și pentru a asigura conformitatea cu legile și reglementările relevante, acest PC (clasificat ca echipament radio în conformitate cu Directiva 2014/53/UE) este disponibil în anumite țări sau regiuni fără un adaptor de alimentare cu c.a. (încărcător) inclus. Următoarele informații sunt furnizate pentru a ajuta utilizatorii să reutilizeze sau să selecteze un încărcător USB Type-C adecvat pentru acest PC.



Puterea livrată de încărcător trebuie să fie între minimum 45 wați (20 V, 2,25 A), necesari pentru echipamentul radio, și maximum 65 wați (20 V, 3,25 A) pentru a atinge viteza maximă de încărcare. Conectorul de încărcare USB Type-C al acestui PC acceptă încărcarea rapidă USB PD.

Dezactivați modul de transport al bateriei înainte de prima utilizare

Pentru a preveni descărcarea excesivă în timpul tranzitului, bateria reîncărcabilă încorporată a PC-ului este setată din fabrică în modul de transport, ceea ce dezactivează alimentarea PC-ului. Înainte de prima utilizare, dezactivați modul de transport al bateriei prin conectarea PC-ului la o sursă de alimentare folosind adaptorul de alimentare c.a. inclus sau un încărcător USB Type-C capabil de alimentare care îndeplinește cerințele minime de putere.

Tingkat penyerapan spesifik (SAR)

PERANGKAT ANDA MEMENUHI PEDOMAN INTERNASIONAL UNTUK PAPARAN GELOMBANG RADIO.

Lihat yang berikut ini untuk mengetahui batas SAR 10g dan nilai SAR maksimum yang dilaporkan:

Item	SAR yang dikenakan di tubuh	SAR Anggota Badan
Batas SAR 10g	2 W/kg	4 W/kg
SAR maksimum dengan jarak pemisahan 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14IPH11)	1,571 W/kg	1,571 W/kg
SAR maksimum dengan jarak pemisahan 0 mm (Yoga 7 2-in-1 16IPH11)	1,556 W/kg	1,556 W/kg

Untuk informasi selengkapnya tentang SAR, lihat *Panduan Keamanan dan Garansi* yang disertakan dengan perangkat Anda.

Uni Eropa (UE) / Inggris (Inggris) — frekuensi radio dan daya

Peralatan radio ini beroperasi dengan pita frekuensi berikut dan daya frekuensi radio maksimum.

Teknologi	Pita frekuensi [MHz]	Daya transmisi maksimum
WLAN 802.11b/g/n/ax/be	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Catatan: Mungkin tidak semua pita nirkabel diaktifkan, tergantung pada konfigurasi produk Anda. Penggunaan perangkat ini terbatas pada lokasi dalam ruangan di pita 5150–5350 MHz dan 5945–6425 MHz.

Informasi tentang PC yang tidak dilengkapi dengan adaptor daya ac

Untuk membantu mengurangi limbah elektronik dan memastikan kepatuhan terhadap undang-undang dan peraturan yang relevan, PC ini (diklasifikasikan sebagai peralatan radio berdasarkan Peraturan 2014/53/EU) tersedia di negara atau wilayah tertentu tanpa dilengkapi dengan adaptor daya ac (pengisi daya). Informasi berikut disediakan untuk membantu pengguna menggunakan pengisi daya yang sudah ada atau memilih pengisi daya USB Type-C yang sesuai untuk PC ini.



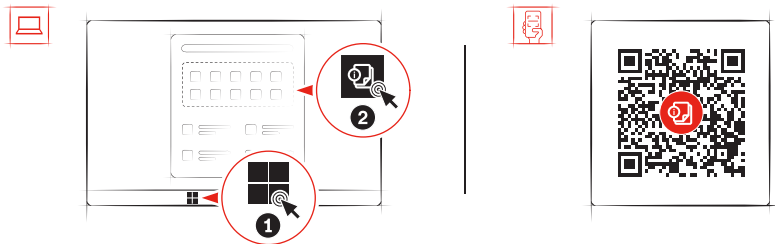
Daya yang dialirkan pengisi daya harus antara min 45 Watt (20 V, 2,25 A) yang dibutuhkan oleh peralatan radio dan maks 65 Watt (20 V, 3,25 A), untuk mencapai kecepatan pengisian maksimum. Konektor pengisian daya USB Type-C pada PC ini mendukung pengisian cepat standar USB PD.

Nonaktifkan mode pengiriman baterai sebelum penggunaan pertama

Untuk mencegah pengosongan berlebih selama transit, baterai isi ulang bawaan PC diatur ke mode pengiriman di pabrik, sehingga catu daya ke PC dinonaktifkan. Sebelum penggunaan pertama, nonaktifkan mode pengiriman baterai dengan menyambungkan PC ke sumber listrik menggunakan adaptor daya ac yang disertakan atau pengisi daya USB Power Delivery yang kompatibel dan memenuhi persyaratan daya minimum.

Access User Guide

Felhasználói kézikönyv elérése | Accesăți Ghidul utilizatorului | Mengakses Panduan Pengguna



Third Edition (April 2026)
© Copyright Lenovo 2026.

Lenovo, the Lenovo logo, and Yoga are trademarks of Lenovo. The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries. USB Type-C is a registered trademark of USB Implementers Forum. All other trademarks are the property of their respective owners.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE:

If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.



For FSC Mix logo only